

PITANJA I ODGOVORI		
R. br.	PITANJA	ODGOVORI
1.	<p>Trebali li naziv programi biti ECDL računalni operater ili je dovoljno da je naziv programa Operator na računalu (kompetencije koje polaznik stječe su dijelom iste, a ima i dodatnih, jer program za koji Ustanova ima odobrenje ima još i nastavnu cjelinu PowerPoint)</p> <p>Je li dovoljno izdavanje uvjerenje o osposobljavanju za poslove operatora na računalu ili je potrebno izdati i ECDL diplomu?</p>	<p>Naručitelj će u tehničkim specifikacijama opis predmeta nabave odrediti na sljedeći način: <i>Program obrazovanja za stjecanje znanja i vještina za obavljanje poslova operatera na računalu.</i></p> <p>Sve ponude programa kojima se stječu minimalno tehničkim specifikacijama definirane kompetencije, bit će prihvaćene. Pri vrednovanju ponuda dodatni bodovi će se dodijeliti ponudama koje uključuju provedbu programa po ECDL metodologiji te organiziranje ispita za stjecanje ECDL početne diplome.</p>
R. br.	PITANJA	ODGOVOR
2.	<p>Čitajući tehničke specifikacije evidentno je da navedene kompetencije koje polaznik stječe završetkom programa ECDL operater na računalu odgovaraju kompetencijama u formalnom programu naziva Operater na računalu pa smo mišljenja da „prefiks“ ECDL nije potreban.</p> <p>Kroz predloženi naziv obrazovanja za stjecanje znanja i vještina za obavljanje poslova ECDL operatera na računalu favorizira se ECDL licenca, koja nije jedina licenca za informatičku pismenost. Također, naziv programa upućuje na pogodovanje u javnoj nabavi.</p> <p>Stoga, sugeriramo naziv programa operater na računalu s eventualno položenom nekom od licenci (start paket ECDL ili neki drugi).</p>	<p>Naručitelj će u tehničkim specifikacijama opis predmeta nabave odrediti na sljedeći način: <i>Program obrazovanja za stjecanje znanja i vještina za obavljanje poslova operatera na računalu.</i></p> <p>Sve ponude programa kojima se stječu minimalno tehničkim specifikacijama definirane kompetencije, bit će prihvaćene. Pri vrednovanju ponuda dodatni bodovi će se dodijeliti ponudama koje uključuju provedbu programa po ECDL metodologiji te organiziranje ispita za stjecanje ECDL početne diplome.</p> <p>ECDL program je prepoznatljiv, standardiziran i tražen od strane poslodavaca. Također, navedeni program uključuje standarde kvalitete prepoznate od strane Europske komisije, kojima se osiguravaju digitalne kompetencije tražene na području EU.</p>

R. br..	PITANJA	ODGOVORI
3.	<p>1. Razlikovanje ECDL programa i obrazovnog programa „Operater/ka na računalu“</p> <p>Str. 3: Termin „ECDL operater na računalu“ nije odgovarajući jer je ECDL licencom zaštićen znak međunarodne ECDL fondacije i stoga se ovaj program ne može verificirati od strane MZO, prema tumačenju koje smo dobili. To nadalje znači i da njegovo izvođenje podliježe plaćanju PDV-a, što ga čini i skupljim od ekvivalentnog verificiranog obrazovnog programa „Operater/ka na računalu“. Licencu za ECDL program u RH drži Hrvatski informatički zbor (HIZ).</p> <p>ECDL program mogu predavati samo od HIZ-a verificirani predavači, a ispite provode ovlaštene ispitni centri i njihovi ispitivači. ECDL ispitni centar može istodobno i izvoditi nastavu, ali predavač ne može provoditi ispite. Naše je učilište (jedini) lokalni ECDL ispitni centar pa su ove informacije vjerodostojne.</p> <p><u>Napomena:</u></p> <p>Ishodi učenja oba programa su vrlo slični. Ukoliko je intencija HZZ-a da polaznici na kraju programa steknu ECDL računalnu diplomu kao međunarodno prepoznat certifikat, to je dobro postavljen cilj, a može ga se postići na način da polaznici pohađaju program „Operater/ka na računalu“ i samo polažu ECDL ispit, što je pravilima ECDL fondacije dopušteno. Ujedno stječu i uvjerenje o osposobljenosti, pa bi takvo rješenje omogućilo stjecanje dva certifikata u jednom programu. Za to nema tehničkih zapreka u provedbi, osim što se pristupanje ECDL ispitu mora platiti odvojeno od cijene samog obrazovnog programa.</p> <p>Ukoliko je cilj HZZ-a samo stjecanje Uvjerenja o osposobljenosti za poslove</p>	<p>Naručitelj će u tehničkim specifikacijama opis predmeta nabave odrediti na sljedeći način: <i>Program obrazovanja za stjecanje znanja i vještina za obavljanje poslova operatera na računalu.</i></p> <p>Sve ponude programa kojima se stječu minimalno tehničkim specifikacijama definirane kompetencije, bit će prihvaćene. Pri vrednovanju ponuda dodatni bodovi će se dodijeliti ponudama koje uključuju provedbu programa po ECDL metodologiji te organiziranje ispita za stjecanje ECDL početne diplome.</p> <p>Budući da se među traženim dokazima sposobnosti za obavljanje profesionalne djelatnosti traže dokazi o verifikaciji obrazovnog programa pri Agenciji za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih te Ministarstvu znanosti i obrazovanja, podrazumijeva se da će navedene programe izvoditi ustanove za obrazovanje odraslih na čije programe nije predviđeno plaćanje PDV-a.</p>

računalnog operatera/ke na računalu, ono se izdaje po završenom programu i provedenom ispitu od strane provoditelja programa.

Ukoliko je cilj HZZ-a da se izvodi isključivo program verificiran od MZO, tada to kao ponuditelje **isključuje sve druge „gospodarske subjekte“ osim ustanova**, budući da su one jedine zakonski ovlaštene za provedbu verificiranih programa. Napominjemo da ECDL nastavu i ispite uz ustanove provode FINA, HGK, SRCE i razni gospodarski subjekti raznolike pravne definicije, budući da ECDL fondacija ne postavlja ograničenja u tom smislu. Ukoliko HZZ pak želi isključivo verificirani program, tada u obzir dolaze samo ustanove za obrazovanje odraslih kao ponuditelji.

Predlažemo da se u dokumentaciji dodatno boduje mogućnost provedbe ispita metodologijom ECDL ispitnog centra sa dvostrukim učinkom:

- vrednovanjem ishoda učenja vanjskom metodologijom čime se povećava vjerodostojnost ispitnog postupka
- polazniku se istodobno omogućava stjecanje dva certifikata: ECDL diplome (međunarodni certifikat) i Uvjerenja o osposobljenosti (javna isprava)

Ovdje predlažemo dodatne bodove za ustanove¹ koje imaju status ECDL ispitnog centra, te također i dodatne bodove za lokalni ECDL ispitni centar u odnosu na „franšizni“ (pojedine organizacije imaju licencu ispitnog centra koju kod otvaranja brojnih podružnica u RH automatski prenose na svaku podružnicu. Lokalni testni centri imaju isključivo vlastite kadrove i infrastrukturu i time bolju kvalitetu izvedbe).

¹ Odnosno druge gospodarske subjekte ukoliko se HZZ odluči otvoriti mogućnost izvođenja nastave i za provoditelje ECDL programa koji nisu nužno ustanove.

2. Broj sati i broj polaznika

Broj sati:

Oba programa imaju 120 sati, što je i minimalni broj nastavnih sati.

Naša je preporuka da se u Tehničkoj specifikaciji uvjetuje trajanje programa koji ne može biti verificiran na manje od 120 sati.

Broj polaznika:

Prema Zakonu o obrazovanju odraslih, a i prema pravilima ECDL fondacije za održavanje ECDL nastave, broj polaznika u jednoj obrazovnoj skupini **ne može biti veći od 15**. S obzirom da je najpoznatije informatičko učilište u natječajima pravila grupe veće od 20 polaznika u skupini kako bi pojeftinila program, smatramo da je to ograničenje važno navesti u dokumentaciji.

3. Porez na dodanu vrijednost

Ustanove za obrazovanje odraslih ne podliježu plaćanje PDV-a za izvođenje verificiranih programa temeljem članka 39. stavak 3. Zakona o PDV-u.

Naručitelj je u tehničkim specifikacijama trajanje programa odredio na sljedeći način: minimalno 120 sati, ne duže od 3 mjeseca.

U Članku 36. Pravilnika o standardima i normativima te načinu i postupku utvrđivanja ispunjenosti uvjeta u ustanovama za obrazovanja odraslih piše:

(1) U obrazovnoj skupini programa osnovnog školovanja odraslih u redovitoj nastavi može biti najviše 20 polaznika.

(2) U osnovnom školovanju odraslih, obrazovna skupina ustrojava se od polaznika istoga obrazovnog razdoblja, a prema potrebi obrazovna skupina može se ustrojiti od polaznika iz dvaju obrazovnih razdoblja.

(3) U obrazovnoj skupini programa srednjoškolskog obrazovanja može biti najviše 24 polaznika.

(4) U srednjoškolskom obrazovanju odraslih obrazovna se skupina ustrojava od polaznika istog razreda odnosno iste razine, a iznimno u obrazovnoj skupini mogu biti polaznici programa nekoliko srodnih zanimanja istog razreda, odnosno iste razine.

(5) U obrazovnoj skupini programa učenja stranih jezika može biti najviše 15 polaznika.

Ustanove koje će provoditi program obrazovanja prema ECDL metodologiji, dužne su se pridržavati propisanih standarda.

<p>Također su jedino ustanove ovlaštene izvoditi verificirane obrazovne programe (uz udruge koje u ovom slučaju nisu relevantne), što isključuje druge gospodarske subjekte.</p> <p>ECDL nema ograničenje vezano za tip gospodarskog subjekta, ali podliježe plaćanju PDV-a i ne može se verificirati, kako smo ranije naveli. Ipak, treba imati na umu da se kod ova dva programa sadržajno radi o vrlo sličnim ishodima učenja i da nema značajne razlike među njima osim u statusu (ECDL je neformalni, a Operater/ka na računalu je formalni program).</p> <p>Ostali komentari po stranicama:</p> <p>Str. 21: (posljednji paragraf) obzirom (umetnuti „da“), te nešto kasnije također treba „sama organizacija“ ispraviti u „samu organizaciju“</p> <p>Str. 29: predložimo dodatne bodove za nastavnike koji imaju status „ovlašteni ECDL predavač“ odnosno „ovlašteni ECDL ispitivač“, budući da je tu kadar stručno usavršen ne općenito (kao što je PPO), nego ciljano za nastavu i testiranje ciljanih ishoda učenja. (dokaz: certifikat/potvrda HIZ-a)</p> <p>Str. 29: predložimo dodatne bodove za stalno zaposlenog nastavnika, budući da je to jedan od bitnih indikatora kvalitete i pouzdanosti izvoditelja. (dokaz: ugovor o radu ili sl.)</p> <p>Str. 30: U sklopu „osiguravanja kvalitete“ dodatno vrednovati vanjsko vrednovanje ishoda učenja (npr. način provedbe ispita koji uključuje ispitivača koji nije predavač, kao i sastav povjerenstva u kojemu se nalazi predstavnik HZZ i predstavnik poslodavaca (npr. HGK).</p>	<p>Naručitelju su prihvatljive jedino ustanove za obrazovanje odraslih kao ponuditelji.</p> <p>Naručitelj prihvaća prijedlog.</p> <p>Dodatnim bodovima vrednovat će se ponude koje nude mogućnost provedbe programa po ECDL metodologiji koja je standardizirana i propisuje kompetencije ECDL predavača odnosno ispitivača.</p> <p>Sukladno odredbama ZJN 2016 Naručitelj nije u mogućnosti dodatno bodovati stalno zaposlenje nastavnika obzirom da isti Zakon a i praksa Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave dozvoljava i mogućnost stavljanja na raspolaganje resursa dugih subjekata za izvršenje ugovora.</p> <p>Zbog mogućnosti osiguranja ponuda za provedbu programa na cijelom području RH te teškoća udovoljavanja predloženom kriteriju, prijedlog neće biti uvažen, te će se ponude potencijalnih ponuditelja vrednovati temeljem drugih elemenata u kriteriju „Osiguranje kvalitete“.</p>
--	---

	<p>Str.34: u tekstu se navodi obveza korištenja elektroničkog potpisa, ali i mogućnost da se dokumentacija šalje bez njega. Predlažemo da se elektronički potpis ne navodi kao uvjet ukoliko takva ponuda neće biti odbijena samo zbog tog razloga.</p> <p>Str.34: U dijelu 14 (Cijena i valuta ponude) navodi se da ukoliko ponuditelj nije u sustavu PDV-a ne iskazuje PDV. Iako je riječ o generičkoj formulaciji, ponovo ističemo da ukoliko HZZ postavi kao uvjet da je program formalan, odnosno verificiran, onda su svi ponuditelji ustanove, a programi ne podliježu plaćanju PDV-a, pa bi u tom slučaju takva odredba bila suvišna.</p> <p>Str. 44: Čl. 4, točka i) Okvirnog sporazuma navodi da je obrazovna ustanova obvezna organizirati polaganje završnih ispita za polaznike obrazovanja. Predlažemo proširenje ove točke uvjetima za način provedbe završnog ispita kako je specificirano našim komentarem za str. 30.</p> <p>Str. 46: Nije jasno što znači odredba da „stvarno nabavljena količina... može biti veća ili manja od okvirne količine“. Dok je jasno da vjerojatno neće biti dovoljno kandidata pa će stvarne količine na kraju biti manje od raspisanih, pretpostavljamo da će biti prihvaćen i veći broj kandidata ako se dogodi da ih bude.</p> <p>Str. 50: Razdoblje vrijeme razdoblja na koje se sklapa Okvirni sporazum je do 2 godine od dana stupanja na snagu, što je naizgled u suprotnosti sa 1 godinom na koliko je ograničena provedba programa.</p>	<p>Odredba je sukladna članku 280. stavak 10. ZJN 2016: „Smatra se da ponuda dostavljena elektroničkim sredstvima komunikacije putem EOJN RH obvezuje ponuditelja u roku valjanosti ponude neovisno o tome je li potpisana ili nije te naručitelj ne smije odbiti takvu ponudu samo zbog toga razloga.“</p> <p>Odredba je sukladna članku 294. ZJN 2016.</p> <p>Vidjeti odgovor uz komentar glede str. 30.</p> <p>Moguć je manji ali nešto veći broj polaznika budući da je riječ o osobama te može doći do određene fluktuacije iz različitih razloga</p> <p>Prihvaćamo, Okvirni sporazum se sklapa na jednu godinu.</p>
R. br.	PITANJA	ODGOVORI

4.	<p>Smatramo da se u tehničkoj specifikaciji ne smije upućivati na određenog proizvođača (ECDL), osim ako nije opravdano predmetom nabave, što u ovom slučaju nije, a ako se iznimno navede proizvođač licence (ECDL), tada je nužno unijeti i dodatak "ili jednakovrijedan", a ponuditelj mora, na za to predviđena mjesta troškovnika, prema odgovarajućim stavkama, navesti i objasniti podatke o usluzi koju nudi.</p> <p>Postoji niz jednakovrijednih certifikata na tržištu edukacije Europske unije, te direktno upućivanje na imenovani certifikat, smatramo da nije korektno prema drugim ponuditeljima, odnosno zastupateljima drugih certifikata, brand-name edukacija.</p> <p>Navedeno bi bilo isto, kao da javnom nabavom tražite uređaj sa imenom Siemens, pored niza drugih uređaja na tržištu ili javnom nabavom zapošljavate osobu koja ima diplomu Sveučilišta u Osijeku, pored niza drugih diploma, drugih sveučilišta i naziva diploma koja su jednakovrijedna.</p> <p>Predlažemo da postupak bude edukacija za Računalnog operatera uz dodatno certificiranje nekog od renomiranih europskih pružatelja certifikacije.</p>	<p>Naručitelj će u tehničkim specifikacijama opis predmeta nabave odrediti na sljedeći način: <i>Program obrazovanja za stjecanje znanja i vještina za obavljanje poslova operatera na računalu.</i></p> <p>Sve ponude programa kojima se stječu minimalno tehničkim specifikacijama definirane kompetencije, bit će prihvaćene. Pri vrednovanju ponuda dodatni bodovi će se dodijeliti ponudama koje uključuju provedbu programa po ECDL metodologiji te organiziranje ispita za stjecanje ECDL početne diplome.</p> <p>ECDL program je prepoznatljiv, standardiziran i tražen od strane poslodavaca. Također, navedeni program uključuje standarde kvalitete prepoznate od strane Europske komisije, kojima se osiguravaju digitalne kompetencije tražene na području EU.</p> <p>Primjer koji se navodi je primjer nabave robe, obrazovanje je usluga i namjera je dobiti standardizirani oblik obrazovanja.</p> <p>Naručitelj nije u mogućnosti podržati općenitu formulaciju („jedan od renomiranih pružatelja certifikacije“) jer je namjera dobiti uvjerenje o osposobljenosti verificirano od strane Ministarstva znanosti i obrazovanja ili prepoznatljivu ECDL početnu diplomu.</p>
R. br.	PITANJA	ODGOVORI
5.	<p>1. Za grupu XXII. je navedeno da je mjesto izvođenja nastave Grad Zagreb i Zagrebačka županija (strana 6. Nacrta).</p> <p>Da li se se sva nastava može održati u Gradu Zagrebu?</p> <p>Ukoliko je uvjet izvođenja nastave i Zagrebačka županija na koja mjesta ili gradove se to odnosi jer isto nije navedeno (točka 4. Nacrta na strani 8.)?</p> <p>2. Da li se nastava održava u 2017. godini ili/i u 2018? Kada je predviđeni</p>	<p>U dokumentaciji su navedena mjesta za izvođenje obrazovanja na području Grada Zagreba i Zagrebačke županije, odnosno u mjestima Dugo Selo, Ivanić Grad, Jastrebarsko, Samobor, Sv. Ivan Zelina, Velika Gorica, Vrbovec, Zaprešić i Zagreb.</p>

	završetak cjelokupnog obrazovanja za grupu XXII.?	Svi polaznici trebaju započeti obrazovanje u ovoj godini, najkasnije do 15.12.2017. godine
R. br.	PITANJA	ODGOVORI
6.	<p>Ovim putem ulažemo primjedbe na predloženi tekst dokumentacije o nabavi za „Program obrazovanja za stjecanje znanja i vještina za obavljanje poslova ECDL operatera na računalu“. Osnovna primjedba je da je dokumentacija prilagođena programima obrazovanja prema Zakonu o obrazovanju odraslih, a u nazivu predmeta nabave se izravno navodi ECDL (European Computer Driving Licence) edukacija na koju se predmetni zakon ne odnosi već je za nju nadležan isključivo HIZ (Hrvatski informatički zbor) kao krovna organizacija za program ECDL obrazovanja u Republici Hrvatskoj, a koji je ovlašten od međunarodne ECDL fondacije sa sjedištem u Dublinu. Također smo mišljenja da bi predmet nabave trebala biti standardna ECDL edukacija, koja je obrazovni standard za informatičku edukaciju ove vrste u cijeloj Europskoj uniji i šire, i koja je u cijelosti standardizirana kroz licencirane nastavne programe i materijale kao i licence koje posjeduju ovlašteni edukacijski/testni ECDL centri i njihovi predavači/ispitivači. Slijedom navedenoga, ako se dokumentacija prilagodi standardnoj ECDL edukaciji smatramo da bi svakako trebalo prilagoditi i kriterije za odabir ENP i njihov relativni ponder. Napominjemo da smo u našoj dugogodišnjoj suradnji sa Hrvatskim zavodom za zapošljavanje - PU Osijek u provedbi ECDL edukacija nezaposlenih osoba sa područja Osječko-baranjske županije, uspješno proveli i projekt edukacije po ECDL standardu financiran sredstvima Europske unije. U nastavku donosimo primjedbe na predloženi nacrt dokumentacije o nabavi, a koje se odnose na primjenu predmetne dokumentacije na standardnu ECDL edukaciju.</p>	

AD 1.) Primjedba na točku 2. „OPIS PREDMETA NABAVE, TEHNIČKE SPECIFIKACIJE I TROŠKOVNIK“

- **PRIMJEDBA na OPIS PREDMETA NABAVE „Program obrazovanja za stjecanje znanja i vještina za obavljanje poslova ECDL operatera na računalu“.**

OBJAŠNJENJE: Sukladno ECDL standardu za koji je nadležan HIZ kao krovna organizacija za provedbu ECDL programa obrazovanja ne postoji naziv **ECDL operater na računalu**. Program ECDL obuhvaća četiri modula (početni program) ili sedam modula (osnovni program) nakon kojega se stječe ECDL diploma kao potvrda uspješnosti poznavanja rada na računalima.

- **PRIMJEDBA na uvjete propisane u točki 2. u NAPOMENAMA**

„NAPOMENA: Gospodarski subjekt je u sklopu elektroničke ponude dužan dostaviti Nastavni plan i program na koji je dobio zadnje pozitivno mišljenje Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih za obrazovni program za koji podnosi ponudu. Također, odabrani ponuditelj će biti dužan prije početka obrazovanja dostaviti na uvid Naručitelju primjerak predviđene literature za polaznike koju će koristiti u obrazovnim programima koji su predmet nabave.“

OBJAŠNJENJE: Za nastavni plan i program ECDL edukacije nije nadležna Agencija za strukovno obrazovanje niti se od nje treba dobiti pozitivno mišljenje nego je nadležan isključivo i samo HIZ kao krovna organizacija za program ECDL obrazovanja u Republici Hrvatskoj. HIZ odobrava program izobrazbe sukladno ECDL standardu propisanom od strane ECDL fondacije.

Isto tako HIZ propisuje i odobrava nastavnu literaturu za svaki navedeni modul ECDL edukacije. Nastavni plan i program kao i nastavna literatura su međunarodnog karaktera i propisani su za sve ECDL testne centre u Europskoj uniji.

Naručitelj će u tehničkim specifikacijama opis predmeta nabave odrediti na sljedeći način: *Program obrazovanja za stjecanje znanja i vještina za obavljanje poslova operatera na računalu.*

Sve ponude programa kojima se stječu minimalno tehničkim specifikacijama definirane kompetencije, bit će prihvaćene. Pri vrednovanju ponuda dodatni bodovi će se dodijeliti ponudama koje uključuju provedbu programa po ECDL metodologiji te organiziranje ispita za stjecanje ECDL početne diplome.

Za ponudu programa obrazovanja za poslove operatera na računalu među traženim dokazima sposobnosti za obavljanje profesionalne djelatnosti potrebno je dostaviti dokaze o verifikaciji obrazovnog programa pri Agenciji za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih te Ministarstvu znanosti i obrazovanja (uključujući i Nastavni plan i program na koji je ustanova dobila zadnje pozitivno mišljenje Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih). Za programe koji će se provoditi po ECDL metodologiji, potrebno je dostaviti i potvrdu Hrvatskog informatičkog zbora o statusu aktivnog testnog centra.

AD 2.) Primjedba na točku 7. „KRITERIJI ZA ODABIR GOSPODARSKOG SUBJEKTA I NAČIN DOKAZIVANJA“

- PRIMJEDBA na podtočku „7.1.2. Pozitivno stručno mišljenje nadležne Agencije na programe obrazovanja odraslih koji su predmet javne nabave“

„Sukladno članku 257. ZJN 2016 te članku 21. stavak 1. Pravilnika o standardima i normativima te načinu i postupku utvrđivanja ispunjenosti uvjeta u ustanovama za obrazovanje odraslih (NN, br. 129/08 i 52/10) gospodarski subjekt mora dokazati da je dobio pozitivno mišljenje Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih na program obrazovanja unutar grupe za koju podnosi ponudu.“

OBJAŠNJENJE: ECDL ovlašteni testni centri ne moraju ispunjavati uvjete sukladno članku 21. stavak 1. Pravilnika o standardima i normativima te načinu i postupku utvrđivanja ispunjenosti uvjeta u ustanovama za obrazovanje odraslih (NN, br. 129/08 i 52/10) niti pribavljati pozitivno mišljenje Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih na program obrazovanja koje provodi jer je za sve gore navedeno nadležan isključivo i samo HIZ sukladno međunarodnim ugovorima i standardima.

- PRIMJEDBA na podtočku „7.1.3. Rješenje Ministarstva znanosti i obrazovanja Republike Hrvatske o odobrenju izvođenja programa.“

„Sukladno članku 257. ZJN 2016, Zakonu o obrazovanju odraslih (NN, br. 17/07, 107/07 i 24/10) te provedbenim propisima proizašlim iz navedenog Zakona gospodarski subjekt mora dokazati da je dobio rješenje Ministarstva znanosti i obrazovanja Republike Hrvatske o odobrenju izvođenja programa prema mjestu izvođenja programa, za program obrazovanja unutar grupe za koju podnosi ponudu.“

OBJAŠNJENJE: ECDL ovlašteni testni centri ne moraju pribavljati rješenje Ministarstva znanosti i obrazovanja sukladno članku 257. ZJN 2016,

Zakonu o obrazovanju odraslih (NN, br. 17/07, 107/07 i 24/10) te provedbenim propisima proizašlim iz navedenog Zakona o odobrenju izvođenja programa prema mjestu izvođenja programa, za program obrazovanja.

Za nastavni plan i program ECDL obrazovanja nije nadležno Ministarstvo znanosti i obrazovanja niti se od spomenutog Ministarstva za provedbu ECDL programa obrazovanja treba ishoditi rješenje o odobrenju izvođenju programa.

Za odobravanje izvođenja programa ECDL obrazovanja nadležan je isključivo i samo HIZ kao krovna organizacija u Republici Hrvatskoj. HIZ odobrava program izobrazbe sukladno ECDL standardu propisanom od strane ECDL fondacije.

U predloženoj natječajnoj dokumentaciji se konstantno miješaju strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih sa strogo propisanim programom ECDL edukacije i stjecanjem ECDL diploma.

- PRIMJEDBA na podtočku „7.1.4. Potvrda o upisu i redovitom dostavljanju podataka u bazu podataka Agenciji za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih (Andragoški zajednički upisnik podataka)“

„Sukladno članku 257. ZJN 2016, a u vezi sa Zakonom o obrazovanju odraslih (NN 17/07, 107/07 i 24/10) te Pravilnikom o evidencijama u obrazovanju odraslih (NN 129/08) gospodarski subjekt mora dokazati da je upisan i da redovito dostavlja podatke u bazu podataka Agenciji za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih (Andragoški zajednički upisnik podataka - AZUP).“

OBJAŠNJENJE: ECDL ovlašteni testni centri nisu dužni biti upisani niti dostavljati podatke u bazu podataka Agenciji za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih (Andragoški zajednički upisnik podataka - AZUP) nego samo i isključivo HIZ-u koji je vlasnik baze podataka svih polaznika koji su pohađali i završili program ECDL obrazovanja.

Naručitelj će iz dokaza sposobnosti za obavljanje profesionalne djelatnosti izostaviti obvezu dostavljanja potvrde o upisu i redovitom dostavljanju podataka u bazu podataka Agenciji za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih (Andragoški zajednički upisnik podataka).

S obzirom da su Naručitelju prihvatljive ponude ustanova za obrazovanje odraslih, njihov rad reguliran je Zakonom o obrazovanju odraslih (NN 17/07)) i Pravilnikom o standardima i normativima te načinu i postupku utvrđivanja ispunjenosti uvjeta u ustanovama za obrazovanje odraslih (NN 129/08).

- PRIMJEDBA na pod podtočku „7.3.1. Izjava o prostornim i materijalnim uvjetima za izvođenje nastave“

“Za potrebe izvršenja okvirnog sporazuma te pojedinačnih ugovora o javnoj nabavi gospodarski subjekt mora dokazati da raspolaže odgovarajućim prostorom u kojem će se održavati nastava te da je prostor opremljen alatima, uređajima i opremom koja je potrebna za kvalitetno provođenje nastave.

Ponuditelj mora dokazati da raspolaže odgovarajućim prostorom za održavanje nastave u onom mjestu u kojem je Naručitelj odredio da će se održavati nastava – pojašnjeno u točki 4. ove dokumentacije o nabavi.

Prostor mora biti jednak onom za koji je izdano rješenje o odobrenju izvođenja programa od strane Ministarstva. Uvjeti u kojima će se nastava izvoditi smatrat će se odgovarajućim ukoliko ispunjavaju minimalne prostorne i materijalne uvjete potrebne za izvođenje programa obrazovanja odraslih koji su propisani Pravilnikom o standardima i normativima te načinu i postupku utvrđivanja ispunjenosti uvjeta u ustanovama za obrazovanje odraslih (NN br. 129/08 i 52/10). Također, uvjeti u kojima će se održavati nastava moraju biti prilagođeni zahtjevima obrazovnog programa te planiranom broju polaznika.”

OBJAŠNJENJE: HIZ kao krovna organizacija za provedbu ECDL programa obrazovanja u Republici Hrvatskoj propisuje uvjete tehničke i stručne sposobnosti za provođenje ECDL programa kao i standard prostora u kojem će se održavati nastava što osigurava da je prostor opremljen alatima, uređajima i opremom koja je potrebna za kvalitetno provođenje nastave.

ECDL ovlašteni testni centri, ukoliko ispunjavaju standarde koje je propisao HIZ sukladno međunarodnim standardima i ugovorima, ne moraju pribavljati daljnja mišljenja ili dozvole.

AD 3.) Primjedba na točku 12. „KRITERIJ ZA ODABIR PONUDA ZA SVE

Naručitelj će iz Dokumentacije o nabavi izostaviti zahtjev da prostor u kojem će se provoditi obrazovni program mora biti jednak onom za koji je izdano rješenje o odobrenju izvođenja programa od strane Ministarstva.

Uvjeti u kojima će se nastava izvoditi smatrat će se odgovarajućim ukoliko ispunjavaju minimalne prostorne i materijalne uvjete potrebne za izvođenje programa obrazovanja odraslih koji su propisani Pravilnikom o standardima i normativima te načinu i postupku utvrđivanja ispunjenosti uvjeta u ustanovama za obrazovanje odraslih (NN, br. 129/08 i 52/10). Također, uvjeti u kojima će se održavati nastava moraju biti prilagođeni zahtjevima obrazovnog programa te planiranom broju polaznika.

GRUPE.“

- PRIMJEDBA na podtočku „2. Rješenje Ministarstva znanosti i obrazovanja Republike Hrvatske o odobrenju izvođenja programa.“

„Stručne kvalifikacije osoba odgovornih za provedbu obrazovnog programa
Naručitelj kao drugi kriterij određuje stručne kvalifikacije osoba odgovornih za provedbu nastave. Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može dobiti po ovom kriteriju je 40. Kako bi uopće došao u obzir za dodjeljivanje bodova prema ovom kriteriju ponuditelj mora imati na raspolaganju tim od najmanje dva nastavnika. Gospodarski subjekt dužan je u ponudi dostaviti Izjavu o stručnim kvalifikacijama osoba odgovornih za provedbu obrazovnog programa prema obrascu danom u Prilogu V ove dokumentacije o nabavi, u kojoj će morati navesti ukupan broj izvoditelja obrazovnog programa. Izjava mora biti ovjerena od strane gospodarskog subjekta (potpis osobe ovlaštene za zastupanje i pečat). Dodatno, Ponuditelj je dužan uz Izjavu priložiti radne životopise, ovjerene od strane gospodarskog subjekta (potpis osobe ovlaštene za zastupanje i pečat), za sve nastavnike, prema predlošku navedenom uz Izjavu. Navedene radne životopise Ponuditelj je dužan dostaviti za sve imenovane nastavnike za obrazovni program koji je predmet nabave.

Nastavnici moraju imati odgovarajuće kvalifikacije propisane nastavnim planom i programom, odnosno Zakonom o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (NN 87/08), Zakonom o strukovnom obrazovanju (NN 30/09), Pravilnikom o stručnoj spremi i pedagoško-psihološkom obrazovanju nastavnika u srednjem školstvu (NN 80/99). Dakle, ponuda u kojoj nije naveden tim od minimalno dva nastavnika koja zadovoljavaju propisane kadrovske uvjete neće dobiti ni jedan bod.

Ukoliko nastavnici nisu zaposlenici ponuditelja, potrebno je dostaviti dokaz da će ponuditelj imenovane nastavnike imati na raspolaganju za potrebe izvršenja predmeta nabave (primjerice, izjavu tih nastavnika ili njihovih poslodavaca kojom se potvrđuje da će nastavnici zaista biti na raspolaganju

Kod ponuda za provedbu programa po ECDL metodologiji kod kriterija stručne kvalifikacije nastavnika će se vrednovati neki od relevantnih elemenata, uzimajući u obzir propisane uvjete dobivanja statusa i izvođenja nastave prema ECDL metodologiji.

za sve vrijeme izvršavanja okvirnog sporazuma, ugovor o djelu i sl.).

Nastavnici koje ponuditelj navede u ponudi kao osobe odgovorne za pružanje usluga, moraju zaista i sudjelovati u izvođenju nastave. Odabrani ponuditelj ne može mijenjati osobe odgovorne za provođenje nastave bez prethodnog pisanog odobrenja Naručitelja. Odabrani ponuditelj je dužan podnijeti pisani zahtjev Naručitelju za zamjenom te navesti opravdane razloge za zamjenu. Osoba koju ponuditelj predlaže za zamjenu mora imati najmanje kvalifikaciju propisanu Nastavnim planom i programom te gore navedenom zakonskom regulativom. Sve troškove povezane sa zamjenom snosi ponuditelj.“

OBJAŠNJENJE:

Stručne kvalifikacije osoba odgovornih za provedbu obrazovnog programa ovlaštenih predavača/ispitivača određuje HIZ. Po ECDL standardu ovlašteni predavači/ispitivači ne moraju imati status savjetnika/mentora niti pedagoško-psihološku izobrazbu.

- **PRIMJEDBA na kriterije navedene u TABLICI: „OCJENJIVANJE STRUČNIH KVALIFIKACIJA OSOBA ODGOVORNIH ZA PROVEDBU OBRAZOVNOG PROGRAMA“**

PRIMJEDBA: U navedenoj Tablici u Kategoriji II: Stručna kvalifikacija nastavnika u dijelu „**Pedagoško-psihološko obrazovanje**“ navedeno je da je nastavnik stekao pedagoške kompetencije.

OBJAŠNJENJE: ECDL ovlašteni predavači/ispitivači nije dužan imati pedagoško-psihološku izobrazbu.

PRIMJEDBA: U navedenoj tablici u dijelu „**Stručno usavršavanje nastavnika**“ se navodi „nastavnik je napredovao u zvanje **mentora** i nastavnik je napredovao u zvanje **savjetnika**“.

OBJAŠNJENJE: ECDL ovlašteni predavači/ispitivači ne moraju imati status savjetnika ili mentora niti takav status utječe na njihove kompetencije.

PRIMJEDBA: U navedenoj tablici u dijelu „**Ukupno za Stručne**

kvalifikacije osoba odgovornih za provedbu programa“

„Navedeno se odnosi isključivo na nastavnike koji nisu napredovali u zvanje mentora/savjetnika. Naručitelj će bodovati usavršavanja organizirana od strane Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih i to jedno usavršavanje s najdužom satnicom.

OBJAŠNJENJE: ECDL ovlaštene predavači/ispitivači nisu u obvezi se usavršavati u organizaciji Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih, nego su obvezni se usavršavati isključivo i samo po propisima i programu usavršavanja i kriterijima HIZ-a.

AD 4.) PRIMJEDBA na kriterije navedene u TABLICI „OCJENJIVANJE METODOLOGIJE

I ORGANIZACIJE PROVEDBE OBRAZOVNOG PROGRAMA“

„Ukupno za Metodologiju i organizaciju provedbe obrazovnog programa“

„Nastavni programi izrađeni prema staroj metodologiji izrade nastavnih programa (pozitivno stručno mišljenje Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih izdano prije travnja 2012. godine.“

„Nastavni programi izrađeni prema novoj metodologiji izrade nastavnih programa (pozitivno stručno mišljenje Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih izdano nakon travnja 2012. godine.“

OBJAŠNJENJE: Metodologiju i izradu nastavnih programa za ECDL obrazovanje propisuje i izrađuje HIZ.

AD 5.) PRIMJEDBA na propisanu „ZAVRŠNU PROVJERU STEČENIH ZNANJA I VJEŠTINA.“ u prilogu I. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE.

„Završna provjera znanja i vještina realizirat će se po završetku teorijskog i

Naručitelj će primjenjivati gore navedene kriterije u dijelu koji se odnosi na Metodologiju i organizaciju provedbe obrazovnog programa.

Navedeno se odnosi na provedbu programa obrazovanja za poslove operatera na računalo. U slučaju ponude organiziranja ispita za stjecanje ECDL diplome, primjenjivat će se procedura propisanog

	<p>praktičnog dijela nastave u roku koji ne može biti duži od 30 dana od dana završetka programa obrazovanja, pred imenovanim ispitnim povjerenstvom od minimalno tri člana. Završnom ispitu može prisustvovati predstavnik Hrvatskoga zavoda za zapošljavanje.</p> <p>OBJAŠNJENJE: Sukladno ECDL standardu ne postoji završni ispit niti ispitno povjerenstvo nego je propisano polaganje ispita nakon svakog završenog modula. Ispiti za navedene module su propisani i unificirani od strane ECDL fondacije i međunarodnog su značenja. Nakon uspješnog polaganja ispita iz 4 modula (početni program) ili 7 modula (osnovni program) polaznik stječe ECDL diplomu priznatu u Europskoj uniji i šire (preko 100 zemalja).</p>	polaganja ispita po ECDL metodologiji,
R. br.	PITANJA	ODGOVORI
7.	<p>Pozdravljamo napore koje Hrvatski zavod za zapošljavanje ulaže u obrazovanje nezaposlenih i povećanje njihove zapošljivosti. Također, pozdravljamo izbor upravo međunarodnog ECDL sustava certifikacije kao podloge za edukaciju koju nabavljate kroz javni natječaj jer je to dokazani sustav obrazovanja i certifikacije korisnika informatičke tehnologije prisutan u više od 100 država. U Hrvatskoj je ECDL dostupan od 2003 godine, do sada je certificirano više od 65.000 osoba, te je prema rezultatima mjerenja njihove zapošljivosti vidljivo kako posjedovanje ECDL certifikata povećava prepoznatljivost osoba na tržištu rada i doprinosi njihovoj povećanoj zapošljivosti.</p> <p>Temeljem poziva za dostavu prijedloga, primjedbi i mišljenja, a vezano uz pripremu provedbe postupka „Nabave usluga obrazovanja nezaposlenih osoba za digitalne kompetencije“, predlažemo da se u tehničku specifikaciju odnosno u opis usluge koja se nabavlja svakako doda i polaganje ECDL certifikata, te stjecanje ECDL start diplome, jer je to način da se od ECDL</p>	Naručitelj će pri vrednovanju dostavljenih ponuda dodatne bodove dodijeliti ponudama koje, pored provedbe programa po ECDL metodologiji, uključuju i organiziranje ispita za stjecanje ECDL početne diplome.

sustava dobije najveća moguća vrijednost, te da se opravda naziv programa koji se nabavlja. Dodatno, kao međunarodno priznati i licencirani program, ECDL propisuje provedbu ispita od strane licenciranih ispitivača, te detaljno regulira nastavne materijale iz seminara:

- Osnove rada na računalu i operacijskom sustavu Windows – Syllabus 1 (zadnja aktualna verzija ECDL Syllabusa)
- Unos i obrada teksta u alatu MS Word – Syllabus 5 (zadnja aktualna verzija ECDL Syllabusa)
- Izrada tabličnih proračuna u alatu MS Excel – Syllabus 5 (zadnja aktualna verzija ECDL Syllabusa)
- Internet u upravljanje elektroničkom poštom – Syllabus 1 (zadnja aktualna verzija ECDL Syllabusa)

i razinu znanja koju osoba koja je nositelj ECDL certifikata mora steći. Konačno, napominjemo kako u Hrvatskoj postoji službeno odobrena ECDL literatura na hrvatskom jeziku za aktualnu verziju syllabusa koja daje odličnu podlogu za stjecanje znanja u procesu poučavanja.

U nastavku bi samo nabrojao neke činjenice koje podupiru ovaj naš stav:

- ECDL certifikat se primjenjuje i polaže u više od 100 zemalja svijeta, temeljem kojeg ljudi dokazuju digitalnu pismenost
- HIZ provodi certifikaciju polaznika putem provjerenih i ovlaštenih testnih centara koji djeluju širom Hrvatske
- U Hrvatskoj je od 2003 godine do danas certificirano više od 65.000 polaznika
- Hrvatska je vlada 2004. godine prihvatila ECDL za normu poznavanja digitalne pismenosti, te se danas prilikom zapošljavanja taj certifikat više i od jednog drugog traži kao dokaz poznavanja rada na računalu
- Hrvatski zavod za zapošljavanje do danas je organizirao edukaciju i

	<p>certifikaciju za više od 5.500 nezaposlenih osoba</p> <p>- Navodimo primjer projekta edukacije i certifikacije grada Zagreba za 1100 nezaposlenih.</p> <p>Testove je uspješno položilo 800 polaznika, koji su dobili posao u roku 6 mjeseci od certifikacije.</p> <p>Zbog svega gore navedenog, ali i stečenog iskustava u proteklih 14 godina u primjeni ECDL-a u Hrvatskoj, HIZ predlaže da se u projekt pored edukacije po novom ECDL syllabusu uključi i certifikacija polaznika za stjecanje ECDL start diplome.</p>	
R. br.	PITANJA	ODGOVORI
8.	<p>Zanima nas je li isključivo u tome natječaju ciljano na verificirani program obrazovanja ECDL operater ili mogu biti varijante</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ECDL specijalistički tečaj i izdavanje međunarodne ECDL start diplome 2. Verificirani program obrazovanja Računalni operater + izdavanje diplome ECDL start putem ovlaštenog ECDL trening testnog centra (koji bi bio ili nositelj ili partner nositelju?) <p>PITANJE 2:</p> <p>7.2. Ekonomska i financijska sposobnost Sukladno članku 258. ZJN 2016 gospodarski subjekt mora dokazati svoju ekonomsku i financijsku sposobnost potrebnu za izvršenje okvirnog sporazuma te pojedinačnih ugovora o javnoj nabavi. Gospodarski subjekt mora dokazati da u 2016. godini ima minimalni godišnji promet (prihodi od prodaje) kako slijedi:</p>	<p>Naručitelj će u tehničkim specifikacijama opis predmeta nabave odrediti na sljedeći način: <i>Program obrazovanja za stjecanje znanja i vještina za obavljanje poslova operatera na računalu.</i></p> <p>Sve ponude programa kojima se stječu minimalno tehničkim specifikacijama definirane kompetencije, bit će prihvaćene. Pri vrednovanju ponuda dodatni bodovi će se dodijeliti ponudama koje uključuju provedbu programa po ECDL metodologiji te organiziranje ispita za stjecanje ECDL početne diplome.</p> <p>Namjera je Naručitelja dobiti uvjerenje o osposobljenosti verificirano od strane Ministarstva znanosti i obrazovanja ili prepoznatljivu ECDL početnu diplomu.</p>

To se odnosi da je u svakome od PU HZZ-a imao te promete, ili sveukupno u poslovanju, i odnosi li se baš na tu edukaciju ili općenito na poslovanje ?

Također vrijedi li onda predviđena kvota od svih partnera (prijavitelj+podizvoditelj) koji prijavljuju ili samo od prijavitelja nosioca prijave?

PITANJE 3:

Može li se prijaviti grupa prijavitelja, dakle partnerski, da je jedan nosilac, a ostali podizvođači i da svi zajedno zadovoljavaju kriterije predviđenog natječaja ?

Isto se odnosi na sveukupno poslovanje, a ne u odnosu na Hrvatski zavod za zapošljavanje i ne u odnosu na tu vrstu edukacije.

Članovi Zajednice ponuditelja mogu traženo dokazati zajednički.

U slučaju da ponuditelj dio ugovora daje podugovaratelju Dokumentacija o nabavi sukladno ZJN 2016 predviđa mogućnost oslanjanja na sposobnost drugih subjekata, time i na sposobnost podugovaratelja, samo kod dokazivanja ispunjavanja kriterija za odabir gospodarskog subjekta (uvjeti sposobnosti) iz članka 258. i 259. ZJN 2016 (ekonomska financijska sposobnost te tehnička i stručna sposobnost), dok sukladno odredbama važećeg ZJN 2016, sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti gospodarski subjekt ne može dokazati oslanjanjem na podugovaratelja niti oslanjanjem na sposobnost drugih subjekata.

Kao Ponuditelj se može prijaviti ili samo jedan gospodarski subjekt ili više njih kao članovi Zajednice ponuditelja, u kojoj dokaze da ne postoje razlozi za isključenje i dokaze o sposobnosti za obavljanje profesionalne djelatnosti dostavlja svaki član Zajednice za sebe, dok ostale dokazemogu zajednički zadovoljiti.

U slučaju da ponuditelj dio ugovora daje podugovaratelju Dokumentacija o nabavi sukladno ZJN 2016 predviđa mogućnost oslanjanja na sposobnost drugih subjekata, time i na sposobnost podugovaratelja, samo kod dokazivanja ispunjavanja kriterija za odabir gospodarskog subjekta (uvjeti sposobnosti) iz članka 258. i 259. ZJN 2016 (ekonomska financijska sposobnost te tehnička i stručna sposobnost), dok sukladno odredbama važećeg ZJN 2016, sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti gospodarski

		<p>subjekt ne može dokazati oslanjanjem na podugovaratelja niti oslanjanjem na sposobnost drugih subjekata</p> <p>Sudjelovanje podugovaratelja ne utječe na odgovornost ugovaratelja za izvršenje ugovora o javnoj nabavi.</p>
--	--	--